



# Iniciação Rápida



Foram feitos todos os esforços possíveis para garantir que as informações contidas no presente documento sejam completas, precisas e atualizadas. A Oki Data não assumirá nenhuma responsabilidade por resultados de erros além do seu controle. A Oki Data tampouco pode garantir que mudanças em software e equipamentos efetuadas por outros fabricantes e referenciadas neste guia não irão afetar a aplicabilidade das informações nele contidas. Referências feitas a produtos de software fabricados por outras empresas não significam necessariamente uma aprovação pela Oki Data.

©1999 Oki Data Americas, Inc. Todos os direitos reservados. Primeira edição, dezembro de 1999.

Elaborado e produzido pelo Departamento de Treinamento e Publicações da Oki Data. Favor dirigir quaisquer comentários sobre esta publicação

• por carta para:

Training & Publications Department Oki Data Americas, Inc. 2000 Bishops Gate Blvd. Mt. Laurel, NJ 08054-4620

• ou por e-mail para: pubs@okidata.com

Teremos prazer em recebê-lo em nosso Site da Internet:

#### http://www.okidata.com

OKI é uma registered trademark/marque déposée/marca registrada, e OKICOLOR é uma registrada/marque déposée da Oki Electric Industry Company, Ltd.

Adobe, Acrobat, Acrobat Reader, Illustrator, PageMaker, Photoshop, PostScript e Type Manager são marcas registradas da Adobe Systems Inc., os quais podem estar registrados em certas jurisdições. CorelDRAW é uma marca registrada da Corel Corporation. Energy Star é uma marca registrada da United States Environmental Protection Agency. HP e PCL são marcas registradas da Hewlett-Packard. Macintosh é uma marca registrada da Apple Computer, Inc., registrada nos E.U.A. e em outros países. Macromedia e FreeHand são marcas registradas da Macromedia, Inc. PANTONE é uma marca registrada da Pantone, Inc. QuarkXPress é uma marca registrada da Quark, Inc. e de todas as companhias filiadas aplicáveis. Windows é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

# Atualização de Produto Utilitário Color Balance [Balanceamento de Cores] da OKICOLOR 8

Este programa, que é carregado quando se instala o software da impressora, substitui o item color balance [balanceamento de cores] no menu do painel de controle da impressora. Use este programa para garantir que as três cores primárias que a impressora utiliza—ciano, magenta e amarelo—estão corretamente balanceadas. Se elas não estiverem corretamente balanceadas, uma cor pode predominar e as figuras impressas não serão tão vivas como poderiam.

#### Quando usar o Utilitário

- Quando a impressora for instalada pela primeira vez, após a execução do procedimento de registro de cores.
- Quando um cilindro de imagem for substituído.
- Sempre que se sentir que a reprodução de cores da impressora não está correta.

**Observação:** Certifique-se de verificar o registro de cores da impressora antes de utilizar o utilitário color balance [balanceamento de cores]. Consulte o manual de Iniciação Rápida, o manual de Referências Práticas ou o Guia do Usuário on-line para maiores detalhes.

#### Como usar o Utilitário

Clique duas vezes no ícone **Color Balance** [Balanceamento de Cores] para iniciar o utilitário.

- 1. Certifique-se de que OKICOLOR 8 está selecionada como a impressora ativa.
- 2. Clique em **Reset and Print Adjustment Page** [Reinicializar e Imprimir Página de Ajuste] para imprimir o modelo de teste.
- 3. Ajuste do color balance [balanceamento de cores].
- O modelo consiste de uma série de retângulos coloridos em um fundo cinza.
- Selecione o retângulo cuja cor está mais parecida com a do fundo. Pode ser que não seja encontrada uma exatamente igual; selecione a que se parece mais.
- Digite o número da linha e a letra da coluna do retângulo mais parecido nas caixas **Row** [Linha] e **Column** [Coluna].
- Clique em Apply Changes and Print Verification Page
  [Aplicar Alterações e Imprimir Página de Verificação].
  Isto calibra a impressora e imprime uma página que verifica a nova configuração.

Importante: Não volte para a etapa 2 para verificar o balanceamento de cores. O utilitário reinicia a impressora com sua configuração padrão toda vez que imprime o modelo de teste.

# Índice

Introdução	4
Características da Impressora	4
Selecione um Local	
Desembalagem	6
Iniciação	
Documentação Fornecida	7
O que há no CD?	8
Instalação da Impressora	9
Conheça a Impressora	9
Inicie a Instalação	
Prepare os Cilindros de Imagem	
Instale os Cartuchos de Toner	13
Instale o Cilindro de Lubrificação	14
Instale a Caixa de Resíduos do Toner	16
Meios de Impressão Utilizáveis	
Caminhos de Saída	19
Carregue a Bandeja para Papel 1	20
Conecte ao Computador	21
Conecte à Fonte de Energia	22
Imprima a Página de Demonstração	23

Conclusão: Sistemas Windows	24
Instalação do Software	24
Ajuste do Registro de Cores	
em Win 95 / 98 / NT 4.0	26
em Win 3.1x	29
Conclusão: Sistemas Macintosh	32
Instalação do Software	
Ajuste do Registro de Cores	
Painel de Controle	
Partes Básicas do Painel de Controle	
Observações	
Conformidade com o Ano 2000	
Energy Star	
- 61	

# Introdução

# Características da Impressora



- Impressora de Representação Colorida Super Rápida!
- Impressão total de cores verdadeiras de 600 x 600 dpi
- Cor integral de 8 ppm e preto e branco
- Imprime cor integral em folhas de até 21,59 x 35,56 cm
- Suporta até 20 kg de US Bond (165 g/m²), 50 kg de US Bristol Index (199 g/m²), usando bandeja para papel frontal
- padrão de 32 MB de RAM, expansível para 144 MB através de módulos de memória SIMM opcionais instaláveis pelo usuário
- Múltiplas fontes residentes:
  - 45 Fontes TrueType® e 4 USPS PostNet®, OCA, OCB, Line Printer em modo HP® PCL®
  - 138 fontes em modo Adobe<sup>®</sup> PostScript<sup>®</sup> 3 (136 Tipo 1, 2, e 14, mais 2 fontes Multiple Master usadas pelo Adobe Acrobat<sup>®</sup>)
- 1 ano de garantia no local

#### Selecione um Local

- Superfície firme e plana, *capaz de suportar pelo menos* 50 kg.
- Espaço livre para abrir a tampa, a bandeja para papel e o Empilhador de Meios de Impressão Especiais (saída traseira)
- Espaço livre adicional de no mínimo 102 mm em ambos os lados para uma ventilação adequada
- · Fonte de energia próxima
- Temperatura ambiente:
  - Ideal: 17 a 27°C
  - Máxima Permitida: 10 a 32°C
- Umidade Relativa:
  - Ideal: 50 a 70% de UR
  - Máxima Permitida: 20 a 80% de UR
- Longe da luz solar direta

# **Desembalagem**

# Iniciação

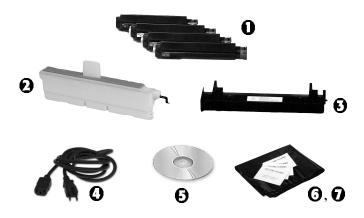


O cabo de interface da impressora não é fornecido. Ele será necessário para conectar a impressora ao seu computador.

Remova a bandeja de acessórios e verifique o conteúdo.

- ♠ Cartuchos de Toner (1 de cada: preto, magenta, ciano, amarelo)
- 2 Caixa de Resíduos do Toner
- 3 Cilindro de Lubrificação
- ② Cabo de Energia
- G CD

- 6 Sacos de Armazenagem do cilindro de Imagem (4)
- **1** Limpadores de Lentes (4)



Há algo faltando ou danificado? Entre em contato imediatamente com o seu revendedor.

# Documentação Fornecida

## "Iniciação Rápida"

O documento que você está segurando.

#### "Manual de Referências Práticas"

Mantenha-o com a impressora; ele fornece informações sobre:

- Obtenção de Assistência Técnica
- Meios de Impressão
- Painel de Controle
- Manutenção da Impressora
- Bloqueios de papel
- Problemas na Qualidade de Impressão
- Mensagens Exibidas
- Ajuste do Modo de Baixo Consumo de Energia
- Desinstalação do Software da Impressora
- Procedimentos de Auxílio de Emergência para o Toner

## "Garantia, Informações sobre Regulamentação e Especificações"

Este documento contém o seguinte:

- Garantia Limitada
- Informações de Segurança Geral
- Normas FCC/IC/CE
- Especificações Elétricas/Ambientais
- Catálogos sobre Segurança de Materiais

# O que há no CD?

- Drivers e Software da Impressora
- Guia do Usuário da OKICOLOR 8 (Arquivo Acrobat<sup>®</sup>)
  - Exigências mínimas recomendadas para a visualização da documentação on-line:
    - $\Rightarrow$  área de desktop = 600 x 800 pixels
    - ⇒ palheta de cores = 256 cores.

#### Seções Principais:

- ➤ Meios de Impressão
- ➤ Solução de Problemas
- > Assistência Técnica e Suporte
- ➤ Manutenção
- > Controle da Impressora
- ➤ Especificações

- PANTONE® "Importing Color Palettes Into Desktop Publishing Applications" [Importação de Palheta de Cores para Aplicações de Editoração Eletrônica] (Arquivo Acrobat):
  - para Adobe Illustrator®, Adobe Photoshop®, Adobe PageMaker®, CorelDRAW®, QuarkXPress®, Macromedia® FreeHand®, etc.
- Software Adobe Acrobat Reader® 4.0
- Software Adobe Type Manager® 4.0
- Fontes de Tela PostScript

# Instalação da Impressora

# Conheça a Impressora

- **♦** A impressora pesa aproximadamente 48 kg. Utilize
- três (3) pessoas para carregar a impressora. Utilize técnicas de levantamento apropriadas.

1 Remova as espumas superiores. Retire a impressora da caixa. Remova-a do saco plástico e posicione-a em um suporte adequado.





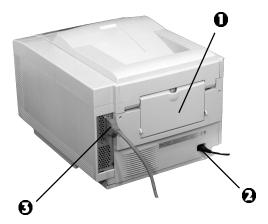
#### **Vista Frontal**

- 1 Saída superior
- 2 Painel de controle
- **3** Botão de acesso interior
- 4 Bandeja frontal
- 5 Gaveta de papel
- 6 Indicador da gaveta de papel
- **7** Botão OPEN [ABRIR]
- 8 Painel de acesso lateral
- **9** Interruptor Liga/Desliga



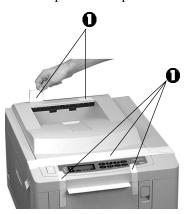
#### Vista Traseira

- 1 Bandeja de saída traseira (na posição fechada)
- 2 Soquete do cabo de energia
- **3** Conector de interface paralela



# Inicie a Instalação

1 Remova os pedaços de fita adesiva (1) e retire a seguir o filme protetor do painel frontal.





**3** Abra a bandeja frontal, puxe o protetor usado no transporte e então feche a bandeja frontal.



4 Pressione o botão OPEN e levante a tampa superior.



# **Prepare os Cilindros de Imagem**

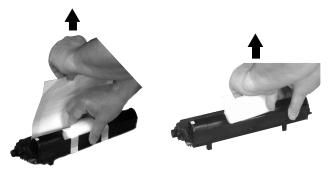
1 Levante cada um dos cilindros de imagem e coloque-os em uma superfície plana longe da luz solar direta: tenha o cuidado de não tocar na superfície verde brilhante do cilindro!



2 Remova os pedaços internos de fitas adesivas *e espaçadores* (1) usados no transporte.



**3** Para cada cilindro, remova o elemento de proteção de papel. Solte *toda* a fita que prende a espuma e então remova *cuidadosamente* os elementos de proteção (*há toner na parte inferior do suplemento—tenha o cuidado de não derramá-lo*).



**4** Recoloque o cilindro na impressora. Compare a etiqueta colorida codificada em cada cilindro com a etiqueta colorida codificada na impressora, por exemplo, magenta com magenta ou M com M.



#### Instale os Cartuchos de Toner

Tenha o cuidado de instalar cada cartucho de toner colorido no cilindro de imagem colorido correspondente. Cada cilindro de imagem, cartucho de toner e ranhura na impressora possui uma etiqueta colorida codificada marcada com a letra correspondente (C = ciano, M = magenta, Y = amarelo, K = preto).



A parte inferior de cada cartucho de toner é padronizada, de modo que irá encaixar somente no cilindro de imagem colorido correto.









Preto

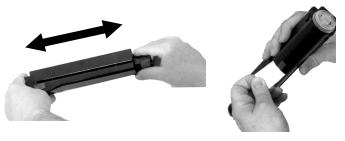
Ciano

Magenta

nta Amarelo

O cartucho de toner deve deslizar facilmente no
 cilindro; não tente forçar a entrada de um cartucho de toner em um cilindro de imagem!

1 Remova o cartucho de toner ciano de sua embalagem e agite-o bem algumas vezes para distribuir o toner por igual. Retire a seguir a fita da parte inferior do cartucho.



2 Coloque a extremidade esquerda do cartucho no cilindro de imagem ciano, colocando a cavidade na extremidade do cartucho sob a etiqueta colorida codificada do cilindro de imagem.



3 Abaixe a extremidade direita do cartucho de toner alinhando a ranhura do cartucho com a saliência do cilindro de imagem, e empurre a trava azul em direção à parte traseira da impressora até travar.

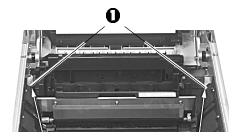


Repita as etapas 1 a 4 para cada um dos três cartuchos de toner restantes.

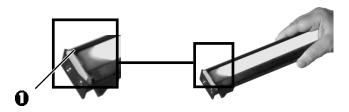
# Instale o Cilindro de Lubrificação



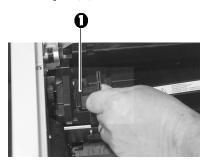
1 Remova a fita adesiva (1) usada no transporte das travas do fusor. Certifique-se de que as alavancas são empurradas para trás (na posição travada) antes de prosseguir.



2 Remova o cilindro de lubrificação da sua embalagem. Vire-o e dê uma rápida olhada na extremidade do mecanismo da unidade: se você notar um protetor azul usado no transporte (1), remova-o.



3 Segurando o cilindro de lubrificação pelas alças com a etiqueta de aviso voltada para sua direção, abaixe-o para dentro da unidade do fusor, deslizando a extremidade esquerda por baixo da saliência de retenção (1).



4 Certifique-se de que a trava azul está direcionada para a parte traseira da impressora e então abaixe a extremidade direita do cilindro de lubrificação para dentro da unidade do fusor e empurre a alavanca para trás para prender o cilindro de lubrificação no local.



5 Feche a tampa.



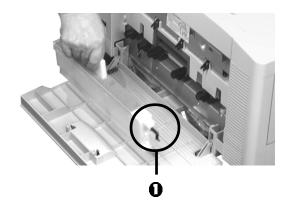
## Instale a Caixa de Resíduos do Toner



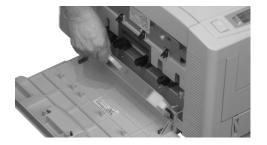
**1** Empurre a alça do lado esquerdo da impressora e abra o painel lateral.



2 Remova a caixa de resíduos do toner da embalagem. Oriente-a com a alavanca para cima e o acoplamento de transmissão (1) em direção à parte frontal da impressora.

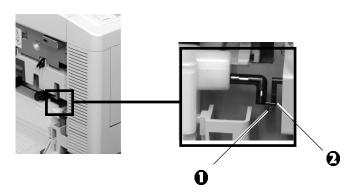


3 Coloque a caixa de resíduos do toner nos clipes da mola de metal da impressora. Pressione a alavanca para baixo e empurre a caixa de resíduos do toner para dentro da impressora até ficar na posição vertical. Solte a alavanca e a caixa irá posicionar-se no local apropriado.





Certifique-se de que o acoplamento de transmissão da
 caixa de resíduos do toner (1) está na frente do acoplamento (2) da impressora:



4 Feche o painel lateral.



# Meios de Impressão Utilizáveis

## Bandeja(s) para Papel



#### Meios de Impressão

 Papel padrão (Hammermill para Impressão a Laser, Branco Radiante, de preferência de 11 kg)

• Papel para carta (deve ser capaz de resistir à temperatura do processo de fusão de 230°C durante 0,2 segundos).

Capacidade: até 500 folhas de papel de 9 kg

**Peso:** 9 a 12,5 kg

#### Dimensões

Mínima: 8,5 cm L x 14,0 cm C
Máxima: 21,5 cm L x 35,5 cm C

## **Bandeja Frontal**



#### Meios de Impressão

Os meios de impressão devem ser capazes de resistir

- à temperatura do processo de fusão de 230°C durante 0,2 segundos.
  - Papel padrão (Hammermill para Impressão a Laser, Branco Radiante, de preferência de 11 kg)
  - Papel para carta
  - Transparências (de preferência CG 3710 da 3M): somente para saída traseira
  - Papel espesso: somente para saída traseira
  - Etiquetas: somente para saída traseira

**Capacidade:** até 100 folhas de papel de 9 kg, ou 50 transparências

**Peso:** 9 a 20-kg. de US Bond (75 a 165 g/m<sup>2</sup>),

32,5 a 49,5-kg de US Bristol Index (130 a

 $199 \text{ g/m}^2$ )

#### Dimensões

• Mínima: 8,5 cm L x 14,0 cm C

• Máxima: 21,5 cm L x 35,5 cm C

Para maiores detalhes sobre meios de impressão e

sobre a utilização da bandeja frontal, consulte as seções "Meios de Impressão" e "Especificações" do Guia do Usuário da OKICOLOR 8 on-line.

# Caminhos de Saída

**Normal (Caminho de Saída Superior)** 



## Empilhador de Meios de Impressão Especiais (Caminho de Saída Traseira)

Necessário para transparências, etiquetas e papel
 espesso, para evitar que se enrolem e para evitar que etiquetas se soltem, o que pode bloquear a impressora.



# Carregue a Bandeja para Papel 1

1 Retire a bandeja para papel e remova os elementos de proteção (1).





**2** Ajuste as guias de papel para o tamanho de papel que será utilizado.





3 Movimente o maço de papel.



**4** Posicione o papel na bandeja e deslize-a novamente na impressora.



## O Indicador da Bandeja para Papel

O indicador vermelho na frente da bandeja para papel indica quanto papel sobrou. Isto elimina a necessidade de se abrir a gaveta para verificar quanto papel sobrou.



# **Conecte ao Computador**

O cabo de interface da impressora não é fornecido.

## Sistemas de Computador Pessoal

- É necessário um cabo de interface paralelo
- bidirecional protegido IEEE-1284; comprimento máximo de. 1,8 m. A porta paralela da impressora exige um conector macho de 36 pinos Centronics.
- 1 Conecte o cabo de interface na porta paralela da parte traseira da impressora e fixe-o com as alças de arame.



**2** Conecte a outra extremidade em seu computador e fixea no local com os parafusos.

#### Sistemas Macintosh®

 Para se conectar a um sistema Macintosh, será
 necessário um Servidor de Impressão opcional Oki Data 6100e da OKILAN (Oki Data No. de Série 70034201) e um cabo UTP com conectores RJ45 nas extremidades.



- 1 Instale o servidor de impressão na impressora (consulte as instruções fornecidas com o OKILAN 6100e).
- 2 Desligue o Macintosh e a impressora.
- 3 Conecte uma das extremidades do cabo à porta 10BaseT (RJ45) (1) do servidor de rede da impressora.

- 4 Conecte a outra extremidade do cabo à porta RJ45 da placa de rede do seu Macintosh. Se seu Macintosh não possui uma porta RJ45, será necessário um adaptador de rede para fazer a conexão.
- 5 Ligue a impressora e o Macintosh.

# **Conecte à Fonte de Energia**

1 Conecte o cabo de energia na parte traseira da impressora.



2 Conecte a outra extremidade em uma tomada aterrada adequada.



# Imprima a Página de Demonstração

- 1 Ligue a impressora.
- 2 Pressione e segure **FORM FEED/***Print Demo* (1) durante 2 segundos.



A Página de Demonstração é impressa.

#### **Modo Automático**

A impressora é ajustada para o Modo Automático, que comuta automaticamente entre HP PCL5 e Adobe PostScript, dependendo do documento que está sendo processado. ".AUT" aparece no visor para indicar que está sendo usado o Modo Automático.

# **Conclusão: Sistemas Windows®**

# Instalação do Software

O CD-ROM da OKICOLOR 8 inclui:

#### Drivers de Impressão

- Driver de Impressão HP PCL5c
- Driver de Impressão Adobe PostScript

#### Software da Impressora

- Color Registration Utility [Utilitário para Registro de Cores]: o modo mais conveniente para ajuste do registro de cores da impressora.
- **Monitor de Status**: para monitoração de status e características da impressora na tela.
- Registro Eletrônico (somente Inglês): para registrar a impressora on-line

#### • Documentação On-line:

- > Guia do Usuário da OKICOLOR 8
- ➤ PANTONE "Importing Color Palettes into Desktop Publishing Applications" [Importação de Palheta de Cores para Aplicações de Editoração Eletrônica]

#### **Software Adicional**

- Adobe Acrobat Reader 4.0: para visualização da documentação on-line.
- Adobe Type Manager 4.0: para carregar fontes de tela para seu sistema.

#### Não há Unidade de CD-ROM?

O software da impressora é fornecido em um CD. Se seu computador não tiver unidade de CD-ROM, aqui estão algumas opções disponíveis:

- Visite o Site da Oki Data em http://www.okidata.com e transfira o(s) driver(s) escolhidos.
- Descubra alguém que tenha uma unidade de CD-ROM e crie um conjunto de disquetes utilizando o utilitário Create Diskettes [Criar Disquetes] no CD (assumindo-se que a unidade de CD-ROM é D):
  - 1 Introduza o CD da OKICOLOR 8 na unidade.
  - 2 Em Windows 95/98/NT 4.0: Clique Start [Iniciar] na barra de tarefas do Windows e selecione a seguir Run [Executar].
    Em Windows 3.1x: Clique em File [Arquivo] e selecione a seguir Run [Executar].
  - 3 Digite D:\install.exe e clique em OK.
  - 4 Espere que apareça a janela **OKI Menu Installer Setup** [Configuração de Instalador de Menu da OKI].

- 5 Clique em **Help, Support and Information** [Ajuda, Suporte e Informações].
- **6** Clique em **Create Diskettes** [Criar Disquetes] e siga as instruções que aparecem na tela.
- Peça um conjunto de disquetes: nos Estados Unidos ou no Canadá, ligue para 1-888-232-8350; no Brasil, ligue para 55-11-5589-1518; na América Latina, ligue para (525) 661-6860. Peça pelo número de série apropriado:

Sistema Operacional Número do Pedido Windows 95/98 MS-10940/0899 Windows 3.1x MS-10941/0899

## Instalação do Software da Impressora

- 1 Feche todas as aplicações que estiverem abertas.
- 2 Introduza o CD da OKICOLOR 8 na unidade de CD-ROM.
- 3 Clique duas vezes no ícone **My Computer** [Meu Computador] (ou em Win 3.1x, abra o **File Manager** [Gerenciador de Arquivos]).
- **4** Clique duas vezes no ícone **CD-ROM drive** [Unidade de CD-ROM].
- 5 Clique duas vezes no arquivo Install [Instalar].
- 6 Siga as instruções da tela para finalizar.

## Para acessar o Software em Win 95 / 98 / NT 4.0

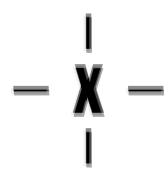
- 1 Clique em Start [Iniciar] na barra de tarefas do Windows.
- 2 Selecione Programs [Programas] → na OKICOLOR 8.
- 3 A partir do submenu, clique no software que deseja utilizar ou visualizar.

#### Para acessar o Software em Win 3.1x

- 1 Abra o grupo de programas da OKICOLOR 8.
- 2 Clique duas vezes no ícone do software que deseja utilizar ou visualizar.

# Ajuste do Registro de Cores em Win 95 / 98 /NT 4.0

Uma vez que cada cor é impressa separadamente, o registro de cores deve ser ajustado para assegurar que as cores estejam corretamente alinhadas. Se as cores não estiverem alinhadas, a página impressa aparecerá borrada e sem nitidez.



Para assegurar uma qualidade de impressão ótima, o registro de cores deve ser ajustado de forma rotineira (uma vez por mês ou algo do gênero).

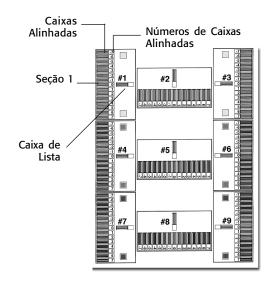
Recomenda-se também que o registro de cores seja ajustado quando forem trocados o toner ou os cilindros de imagem, quando for inserido papel na bandeja ou se a impressora for deslocada.

#### Para ajustar o registro de cores:

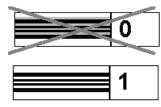
- 1 Abra o Color Registration Utility [Utilitário para Registro de Cores]: clique em Start [Iniciar] → Programs [Programas] → OKICOLOR 8 → OKICOLOR 8 Color Registration Utility [Utilitário para Registro de Cores].
- 2 Certifique-se de que **OKICOLOR 8 on LPT1:** [OKICOLOR 8 na LPT1:] (ou **OKICOLOR 8 PS on LPT1:** [OKICOLOR 8 PS na LPT1:]) esteja destacado na caixa (se estiver utilizando uma porta que não seja a LPT1:, certifique-se de que a porta esteja destacada).
- 3 O registro de cores deve ser ajustado separadamente para cada bandeja. Da lista, selecione a bandeja que deseja calibrar.

4 Clique em **Print Color Calibration page** [Imprimir Página de Calibração de Cores].

A impressora imprime uma página de teste de cores com 9 seções, cada uma com uma série de caixas alinhadas.



5 Iniciando com a seção 1, encontre a caixa alinhada onde não aparece nenhuma cor nos espaços entre as linhas pretas e anote seu número.



- Se mais de uma caixa não possuir cores, selecione a que se aproximar de zero. Se todas as caixas possuírem cores, selecione a mais clara, mais próxima de zero.
- 6 Na tela, encontre a caixa de lista correspondente (neste

caso, número 1—amarelo, esquerda) e avance até o número que você anotou.



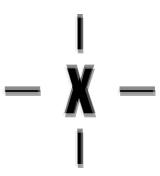
- 7 Repita as etapas 5 e 6 para as oito seções restantes.
- 8 Clique em Send changes to the printer [Enviar modificações para a impressora].

  A impressora imprime outra página de teste de cores.

  Desta vez, a caixa onde não aparece nenhuma cor deverá corresponder à caixa +1, 0, ou -1 para cada seção. Se não, repita as etapas 4 a 6 até isto acontecer.
- 9 Clique em Close [Fechar].

# Ajuste do Registro de Cores em Win 3.1x

Uma vez que cada cor é impressa separadamente, o registro de cores deve ser ajustado para assegurar que as cores estejam corretamente alinhadas. Se as cores não estiverem alinhadas, a página impressa aparecerá borrada e sem nitidez.



Para assegurar uma qualidade de impressão ótima, o registro de cores deve ser ajustado de forma rotineira (uma vez por mês ou algo do gênero).

Recomenda-se também que o registro de cores seja ajustado quando forem trocados o toner ou os cilindros de imagem, quando for inserido papel na bandeja ou se a impressora for deslocada.

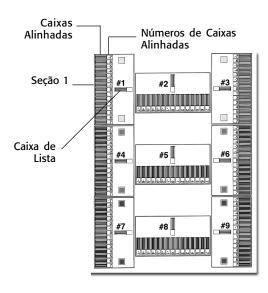
O registro de cores deve ser ajustado separadamente para cada trajeto de papel. Ao executar o registro de cores abaixo, ele será aplicado somente ao trajeto do papel selecionado no momento.

#### Para ajustar o registro de cores:

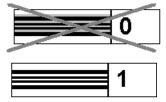
- 1 Certifique-se de que a impressora esteja fora de linha (pressione ON LINE para deixar a impressora fora de linha).
- 2 Pressione *e segure Menu 2* até COLOR REG ADJUST aparecer no visor.

#### 3 Pressione ENTER.

PRINT PATTERN é exibido. A impressora imprime uma página de teste de cores com 9 seções, cada uma com uma série de caixas alinhadas.



**4** Iniciando com a seção 1, encontre a caixa alinhada onde não aparece nenhuma cor nos espaços entre as linhas pretas e anote seu número.



- Se mais de uma caixa não possuir cores, selecione a que se aproximar de zero. Se todas as caixas possuírem cores, selecione a mais clara, mais próxima de zero.
- 5 O visor mostra ADJUST #1, com o número 0 na segunda linha. Pressione ▶ para aumentar o número ou ◀ para diminuí-lo, até que apareça na segunda linha o número da caixa correta para a seção 1.
- 6 Pressione MENU 1 para mover para a seção 2 (visor: ADJUST #2) e repita o processo para selecionar a caixa onde não aparece nenhuma cor nos espaços entre as linhas pretas.

- 7 Repita as etapas 5 e 6 para cada uma das sete seções restantes. Se necessitar voltar, segure **MENU 1** para mover para trás através do menu.
- **8** Quando estiver satisfeito com as seleções, pressione **MENU 1** repetidamente até que **PRINT EXECUTE** apareça no visor.
- 9 Pressione ENTER.

A impressora imprime outra página de teste de cores. Desta vez, a caixa onde não aparece nenhuma cor deverá corresponder à caixa +1, 0, ou -1 para cada seção. se não, pressione **MENU 1** e repita as etapas 4 a 9 até que isto aconteça.

10 Pressione ON LINE para salvar os ajustes e sair do menu.

# Conclusão: Sistemas Macintosh

# Instalação do Software

O CD-ROM da OKICOLOR 8 inclui o seguinte para sistemas Macintosh.

## Driver de Impressão

• Driver de Impressão Adobe PostScript

#### Software da Impressora

- · Fontes da Tela
- Color Registration Utility [Utilitário para Registro de Cores]: o modo mais conveniente para ajuste do registro de cores da impressora.
- Documentação On-line:
  - ➤ Guia do Usuário da OKICOLOR 8
  - ➤ PANTONE "Importing Color Palettes into Desktop Publishing Applications" [Importação de Palheta de Cores para Aplicações de Editoração Eletrônica]

#### **Software Adicional**

- Adobe Acrobat Reader 4.0: para visualização da documentação on-line.
- Adobe Type Manager 4.0: para melhorar a aparência das fontes do Adobe PostScript em sua tela.

#### Instalação do Software da Impressora

- 1 Introduza o CD da OKICOLOR 8 na unidade de CD-ROM.
- 2 Clique duas vezes no ícone do CD que aparece no desktop.
- 3 Clique duas vezes na pasta MAC.
- 4 Clique duas vezes na pasta PSDrv.
- 5 Clique duas vezes na pasta English [Inglês].
- 6 Clique duas vezes em OKICOLOR 8 Installer [Instalador da OKICOLOR 8].
- 7 Continue com a instalação seguindo as instruções na tela.

## Seleção da Impressora

- 1 Imprima o menu da OKICOLOR 8: pressione ON LINE (no painel de controle da impressora) e a seguir pressione e segure PAPER SIZE/Print Menu durante dois segundos até que apareça no visor IMPRIME MENU.
- 2 Na cópia impressa, abaixo de ETHERTALK, Printer Name: [ETHERTALK, Nome da Impressora:], anote o nome que aparece, por exemplo, OKI\_465987. Este nome será necessário para a etapa 5.
- 3 Ative o Chooser [Seletor] do menu Apple.
- 4 Localize e selecione o ícone AdobePS.
- 5 Destaque o nome da etapa 2 e clique em SETUP [CONFIGURAÇÃO].
  - A tela de configuração **PostScript Printer Description** (**PPD**) [Descrição da Impressora PostScript] aparece.
- **6** Clique em **Auto Setup** [Configuração Automática] para que o Driver de Impressão Adobe configure a impressora automaticamente

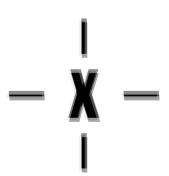
OU

Clique em **Select PPD** [Selecionar PPD] para selecionar um arquivo PPD manualmente.

7 Siga as instruções na tela para finalizar.

# Ajuste do Registro de Cores

Uma vez que cada cor é impressa separadamente, o registro de cores deve ser ajustado para assegurar que as cores estejam corretamente alinhadas. Se as cores não estiverem alinhadas, a página impressa aparecerá borrada e sem nitidez.



Para assegurar uma qualidade de impressão ótima, o registro de cores deve ser ajustado de forma rotineira (uma vez por mês ou algo do gênero).

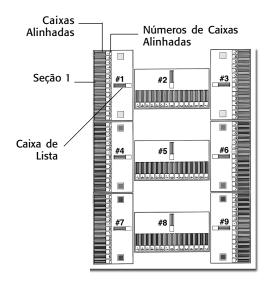
Recomenda-se também que o registro de cores seja ajustado quando forem trocados o toner ou os cilindros de imagem, quando for inserido papel na bandeja ou se a impressora for deslocada.

#### Para ajustar o registro de cores:

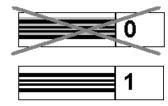
- 1 Abra o Color Registration Utility [Utilitário para Registro de Cores]: No diretório OKICOLOR 8, clique duas vezes em OKICOLOR 8 Color Registration Utility [Utilitário para Registro de Cores da OKICOLOR 8] e clique duas vezes a seguir em OKICOLOR 8 Col Reg [Registro de Cores da OKICOLOR 8].
- 2 O registro de cores deve ser ajustado separadamente para cada bandeja. Da lista, selecione a bandeja que deseja calibrar.

**3** Clique em **Print Color Calibration page** [Imprimir Página de Calibração de Cores].

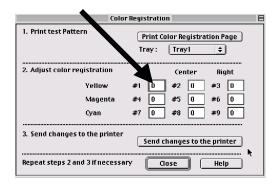
A impressora imprime uma página de teste de cores com 9 seções, cada uma com uma série de caixas alinhadas.



**4** Iniciando com a seção 1, encontre a caixa alinhada onde não aparece nenhuma cor nos espaços entre as linhas pretas e anote seu número.



 Se mais de uma caixa não possuir cores, selecione a que se aproximar de zero. Se todas as caixas possuírem cores, selecione a mais clara, mais próxima de zero. 5 Na tela, encontre a caixa de lista correspondente (neste caso, número 1—amarelo, esquerda) e introduza o número que você anotou.



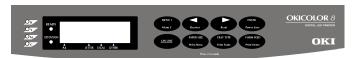
- 6 Repita as etapas 4 e 5 para as oito seções restantes.
- 7 Clique em **Send changes to the printer** [Enviar modificações para a impressora].

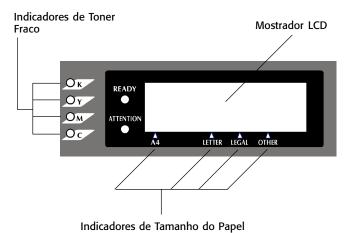
A impressora imprime outra página de teste de cores. Desta vez, a caixa onde não aparece nenhuma cor deverá corresponder à caixa +1, 0, ou -1 para cada seção. Se não, repita as etapas 4 a 6 até isto acontecer.

8 Clique em Close [Fechar].

# **Painel de Controle**

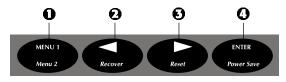
# Partes Básicas do Painel de Controle Lado Esquerdo





#### **Lado Direito**

Os botões do painel de controle possuem dupla função: pressione e solte para ativar a função superior; pressione e segure por 2 a 3 segundos para ativar a função inferior.

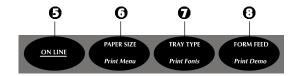


- Pressionar: Entra e rola no menu de Nível 1. Segurar: Entra no menu de Nível 2.
- Pressionar: No Modo Menu, retorna ao item anterior. Segurar: Limpa condições de erro e faz com que a impressora retorne à condição em linha.
- **Pressionar:** No Modo Menu, avança para o próximo item.

**Segurar:** Apaga os dados do buffer e executa a reinicialização interna.

Pressionar: No Modo Menu, ajusta o item de menu exibido como sendo o padrão do usuário.
Segurar: Entra no Menu Power Save Quick

[Economia de Energia].



- **6** Pressionar: Modifica o status da impressora de em linha para fora de linha.
- Pressionar: Entra no Menu Paper Size Quick [Tamanho do Papel].
   Segurar: Imprime uma lista dos ajustes atuais e

**Segurar:** Imprime uma lista dos ajustes atuais e padrão do menu.

- Pressionar: Entra no Menu Tray Select Quick [Seleção de Bandeja].
   Segurar: Imprime um exemplo das fontes instaladas na impressora.
- Pressionar: Ejeta a página atual.Segurar: Imprime uma Página de Demonstração.
- Consulte o Guia do Usuário da OKICOLOR 8 online no CD da OKICOLOR 8 para detalhes sobre painel de controle e menus da impressora.

# Observações

#### Conformidade com o Ano 2000

Todos os produtos vendidos atualmente pela Oki Data estão em Conformidade com o Ano 2000. Cada produto contém tecnologia de informação que processa de forma precisa os dados de data e hora entre os anos de 1999 e 2000 e não causa preocupação de programação em relação à data 9 de Setembro de 1999 (9999). Estes produtos, quando utilizados em combinação com produtos adquiridos de outros fabricantes que trocam corretamente as informações de data e hora, processarão de forma precisa a data e a hora. Todos os futuros produtos têm o compromisso de cumprir a mesma conformidade com o Ano 2000.

## **Energy Star**



Na qualidade de Energy Star® Partner, a OKI Data determinou que este produto cumpre com as diretrizes da Energy Star relativas a eficiência energética.